

# Últimas noticias de Alcaldes por la Paz

Marzo 2019 / No.111

### Ciudades miembro de Alcaldes por la Paz 7 735 ciudades en 163 países y regiones

(al 1 de marzo de 2019)

### Por favor, también revise nuestro sitio web y Facebook:

Sitio: <a href="http://www.mayorsforpeace.org/english/index.html">http://www.mayorsforpeace.org/english/index.html</a>
Facebook: <a href="https://www.facebook.com/mayorsforpeace">https://www.facebook.com/mayorsforpeace</a>
Apreciaríamos si le diera 'like' a nuestra página de Facebook para difundir nuestra misión

#### Índice

- Alcaldes por la Paz de Nueva Zelanda ha emitido un mensaje sobre el ataque terrorista en Christchurch
- > Visita del Secretario General Komizo a Estados Unidos
- > Cervia se ha convertido en ciudad líder de Italia.
- La 2ª Cumbre de alcaldes y la Conferencia internacional sobre la Convivencia será en Düsseldorf
- Actividades regionales
- Actividades de las ciudades miembro
- "Noticias de Paz de Hiroshima" (Contribución del Centro de Medios de Paz de Hiroshima del CHUGOKU SHIMBUN)
- Retroalimentacion: ejemplos de iniciativas para fomentar el espíritu de búsqueda de la paz
- Solicitud para promover diversas medidas basadas en el plan de acción (2017-2020)
  - Colaboración de Alcaldes por la Paz con la campaña de firmas "The Hibakusha Appeal"
  - > Invitados del presidente de Alcaldes por la Paz el mes pasado
  - > Ciudades miembro de Alcaldes por la Paz 7,735 ciudades en 163 países y regiones

# ■ Alcaldes por la Paz de Nueva Zelanda ha emitido un mensaje sobre el ataque terrorista en Christchurch

[Marzo 22, 2019]

A raíz de los tiroteos masivos contra dos mezquitas en Christchurch el 15 de marzo, el alcalde Justin Lester de Wellington, ciudad líder Alcaldes por la Paz de la sección de Nueva Zelanda, respondió y emitió un mensaje de simpatía y solidaridad a todos los afectados por los ataques. Dijo en el mensaje que "recordamos a los neozelandeses que fueron víctimas de un acto terrorista", y reafirmó la solidaridad y la determinación en la lucha contra el racismo en todas sus formas.

El mensaje se compartió de inmediato con todos los miembros ejecutivos de Alcaldes por la Paz y fue ampliamente respaldado.

▼ Mensaje de Wellington sobre el ataque terrorista de Christchurch en el sitio web de Alcaldes por la Paz: http://www.mayorsforpeace.org/english/whatsnew/activity/190325\_message\_Christchurch\_attack.html

#### ■Visita del Secretario General Komizo a Estados Unidos

[5 -12 de Marzo, 2019]

A principios de marzo, Yasuyoshi Komizo, Secretario General de Alcaldes por la Paz, visitó Estados Unidos para asistir a la Conferencia Internacional de Política Nuclear de Carnegie 2019 en Washington, DC, del 11 al 12 de marzo.

Antes de su visita a Washington, DC, Komizo visitó California para reunirse con los alcaldes de las ciudades miembros de Estados Unidos, así como con educadores, investigadores y activistas por la paz, para discutir la colaboración futura sobre las actividades de Alcaldes por la Paz en Estados Unidos. Entre las muchas figuras clave con las que se reunió estaban: el ex gobernador de California, el alcalde de Oakland, el gerente de asuntos estatales y federales de San Francisco, el alcalde de Los Ángeles y el alcalde de Santa Bárbara.

Durante las reuniones, Komizo expresó su esperanza de que las ciudades miembro de Estados Unidos, dirigidas por la ciudad líder Des Moines, Iowa, participen en actividades proactivas y tomen iniciativas para construir la paz y mantener a las ciudades seguras y resilientes. Komizo también se reunió y afirmó una mayor colaboración con representantes de ONG de paz, incluidos Médicos por la Responsabilidad Social (PSR, por sus siglas en inglés), que ha liderado la campaña "Detrás del borde" que alienta a las ciudades de los Estados Unidos a aprobar resoluciones y proclamaciones en apoyo al desarme nuclear.



▲Reunión con el Alcalde de Los Angeles



Reunión con el alcalde de Santa Bárbara (sentado a la izquierda) y funcionarios de Nuclear Age Peace Foundation

El 11 y 12 de marzo, Komizo fue invitado a unirse a la "Conferencia Internacional de Política Nuclear 2019" organizada por la Fundación Carnegie para la Paz Internacional. Más de 800 expertos y funcionarios de más de 45 países y organizaciones internacionales asistieron. Esta conferencia se organiza semestralmente para proporcionar información actualizada sobre el estado actual de la situación mundial relacionada con las armas nucleares y para permitir que los expertos en no proliferación, control de armamentos y desarme se reúnan, refresquen a los conocidos y establezcan contactos futuros. Komizo fue un orador invitado en un panel titulado "Predicción del pronóstico de la proliferación: el futuro nuclear", en el que relató el mensaje de la hibakusha y el trabajo de Alcaldes por la Paz, además de hablar sobre el importante papel de los alcaldes sobre asuntos de desarme nuclear. También hizo hincapié en la necesidad de que diversos actores de la sociedad civil consoliden sus esfuerzos para lograr un mundo sin armas nucleares.



▲Dirigiéndose a la "Conferencia Internacional de Política Nuclear 2019"

Los informes sobre las actividades de Komizo en los Estados Unidos se publicarán pronto en el sitio web de Alcaldes por la Paz.

### ■ Cervia se ha convertido en ciudad líder de Italia

El 13 de febrero, la Ciudad de Cervia, ubicada en el noreste de Italia, se convirtió formalmente en ciudad líder de la región Italiana de Alcaldes por la Paz. La ciudad se ha comprometido a crear conciencia sobre la paz entre sus ciudadanos, especialmente las generaciones jóvenes, incluidos muchos eventos de paz centrados en la plantación de un árbol de ginkgo bombardeado, de segunda generación de Hiroshima, que se plantó en la ciudad en 2015. Desde 2016, la ciudad ha organizado eventos especiales cada año conectando la ciudad y Hiroshima con el sistema de videoconferencia para entregar testimonios de hibakusha a los estudiantes en una escuela primaria local. En 2017, la ciudad invitó a una hibakusha de Hiroshima para compartir sus experiencias sobre la bomba atómica con sus ciudadanos.

A partir del 1 de marzo, con 511 ciudades miembro, Italia es el hogar del cuarto mayor número de ciudades miembro de Alcaldes por la Paz en el mundo después de Japón, Irán y Alemania. Se espera que la red de ciudades miembros italianas se fortalezca y que las actividades de Alcaldes por la Paz en Italia se promuevan aún más a través del liderazgo de Cervia.

El año pasado, dos de los vicepresidentes de Alcaldes por la Paz aceptaron el papel de Ciudad Líder: Ypres como la Ciudad Líder de la región Belga en mayo y Biograd na Moru para la región Croata en junio. Actualmente hay 24 Ciudades Líderes en todo el mundo, las cuales esperamos lideren la promoción de actividades proactivas e independientes apropiadas para cada región.

The 2<sup>3</sup> Cumbre de clealdes y le

### ■La 2ª Cumbre de alcaldes y la Conferencia internacional sobre la Convivencia será en Düsseldorf

El 10 y 11 de junio de 2015, la Cumbre Internacional de Alcaldes sobre la Convivencia se llevará a cabo por iniciativa de la Ciudad de Montreal, ciudad vicepresidenta y líder de Alcaldes por la Paz Canadá. La cumbre fue una reunión de alto nivel de alcaldes de todas las regiones para discutir los principales desafíos en torno a la cohesión social y la diversidad en las ciudades de todo el mundo. Las discusiones dentro de la cumbre dieron como resultado la firma de la Declaración de Montreal sobre la convivencia, así como la creación del Observatorio Internacional de Alcaldes sobre la Convivencia. El Observatorio es una herramienta para la colaboración y el intercambio de mejores prácticas relacionadas con la "convivencia".

Nos complace informarle que la ciudad de Düsseldorf, también ciudad miembro de Alcaldes por la Paz, en colaboración con Montreal y el Observatorio, será la sede de la próxima cumbre. La 2ª Cumbre de alcaldes y la Conferencia internacional sobre convivencia se celebrarán del 30 de agosto al 1 de septiembre. Invitamos a los alcaldes que estén interesados en participar.

Save

| Second Mayor's bornel's and interactional Conference on Unity Sporting State | Society S

Folleto proporcionado por el Observatorio Internacional de Alcaldes sobre la convivencia

Más detalles seguirán. Por favor, estad atentos para más información.

<Informe de la ciudad de Montreal>

▼ Para obtener más información, póngase en contacto con: internationales@duesseldorf.de

▼ Anote la fecha: 2ª Cumbre de alcaldes sobre la convivencia (sitio web del Observatorio Internacional de Alcaldes sobre la convivencia):

https://observatoirevivreensemble.org/en/save-the-date-2nd-mayors-summit-on-living-together

### ■ Actividades regionales

#### < Sección catalana >

#### \* Celebración de una conferencia por el octavo aniversario del inicio del conflicto en Siria

El 15 de marzo, la sección catalana de Alcaldes por la Paz celebró una conferencia en Barcelona para recordar los ocho años de conflicto en Siria. La violencia en Siria ha causado cientos de miles de muertes, millones de refugiados y personas desplazadas, decenas de miles de ciudades y pueblos destruidos por las bombas. Es considerada una de las crisis humanitarias más graves del siglo XXI. Por ese motivo, la sección catalana y una ONG catalana Fundipau coorganizaron la conferencia "8 años de conflicto en Siria. El papel de las ciudades: la solidaridad, los refugiados y la construcción de paz", coincidiendo con el inicio de una revuelta popular pacífica el 15 de marzo de 2011 contra el régimen de Bashar al-Assad, en el marco de las primaveras árabes.



La sección catalana de Alcaldes por la Paz

El evento se dividió en tres mesas redondas compuestas por refugiados sirios, analistas políticos, expertos y actores locales de instituciones y organizaciones catalanas.

<Informe de la sección catalana de Alcaldes por la Paz>

- ▼ Declaración de la red de Alcaldes y Alcaldesas por la Paz de Cataluña sobre Siria: <a href="http://www.granollers.cat/sites/default/files/usuaris/u760/jornadasiria\_manifest\_cast.pdf">http://www.granollers.cat/sites/default/files/usuaris/u760/jornadasiria\_manifest\_cast.pdf</a>
- ▼ Informe completo con fotos en el sitio web de Alcaldes por la Paz: http://www.mayorsforpeace.org/english/whatsnew/activity/190322\_eight\_years\_Syria.html

#### Actividades de las ciudades miembro

#### < Varese. Italia>

#### \*Evento para celebrar la unión de Varese a Alcaldes por la Paz

En enero de este año, Varese, una ciudad del norte de Italia, se unió a Alcaldes por la Paz. La Ciudad se unió gracias a la ayuda del profesor Giorgio Zamperetti de la Universidad de Insubria, que tiene un campus en Varese, después de que el Profesor Zamperetti visitara al Alcalde Matsui de Hiroshima en 2015.

El 27 de febrero, la Ciudad organizó un evento público en conjunto con la Universidad de Insubria para dar a conocer que Varese se convirtió en miembro de Alcaldes por la Paz. El evento se llevó a cabo en el ayuntamiento de Varese, al que asistieron unas 50 personas, incluido el alcalde de Varese, el profesor Zamperetti y muchos otros funcionarios de la ciudad y de la universidad.





(Foto: Universidad de Insubria)

Con motivo de este evento de celebración, el alcalde Matsui de Hiroshima envió un mensaje de video como presidente de Alcaldes por la Paz para expresar su más cordial bienvenida diciendo que "me siento verdaderamente alentado de que la Ciudad de Varese se haya convertido en nuestro aliado".

▼ Comunicado de prensa sobre la participación de Varese en Alcaldes por la Paz (en italiano, el sitio web de la Universidad de Insubria):

https://www.uninsubria.it/eventi/varese-entra-far-parte-di-mayors-peace

#### <Oświęcim, Polonia>

#### \* Concurso internacional de arte para niños y jóvenes "Demos paz al mundo"

La Ciudad de Oświęcim, Polonia, que es conocida por ser el sitio del campo de concentración de Auschwitz, ha sido una ciudad miembro de Alcaldes por la Paz desde 1993. La Ciudad actualmente apoya la 18ª edición del concurso internacional de arte: "Let's Give Peace to the World". Los niños y jóvenes de 7 a 19 años de edad están invitados a enviar obras de arte que presenten la realidad circundante de una manera artística, expresando el derecho a vivir en un mundo libre de guerras. La fecha límite de presentación es el 28 de junio de 2019.

▼ Detalles para el envío, incluyendo dónde enviar las entradas:

http://www.ock.org.pl/plik.php?id=870

#### << ENVÍENOS INFORMACIÓN SOBRE LAS ACTIVIDADES DE PAZ DE SU CIUDAD >>

¡Por favor, ayúdenos a informarles a los demás lo que está haciendo! Podemos crear un enlace al sitio web de su ciudad o al sitio web de su evento de paz para anunciarlo. Por favor envíenos información incluyendo la fecha, lugar, organizadores y una descripción del evento. Esperamos recibir información de su ciudad.

- ▼ Por favor envíe un informe sobre su evento a la Secretaría de Alcaldes por la Paz: <a href="mayorcon@pcf.city.hiroshima.jp">mayorcon@pcf.city.hiroshima.jp</a>
- ▼ Lista de eventos de paz basados en los del Plan de Acción de Alcaldes por la Paz (al 13 de marzo): http://www.mayorsforpeace.org/data/pdf/03\_newmembers/2018\_List\_of\_Activities\_en.pdf

# ■ "Noticias de Paz de Hiroshima" (Contribución del Centro de Medios de Paz de Hiroshima del CHUGOKU SHIMBUN)

El Chugoku Shimbun ha renovado completamente algunas de sus secciones este mes. Una de ellas es la "Página de la paz", una sección de noticias relacionadas con la paz, que generalmente aparece el lunes. Se ha agregado una nueva sección que incluirá artículos que tratarán varios temas desde el punto de vista de Hiroshima. El primer artículo en esta sección fue sobre "armas nucleares utilizables" desarrolladas por los Estados Unidos.

La administración del ex presidente de los Estados Unidos, Barack Obama, gastó una gran cantidad de dinero en armas nucleares, al tiempo que abogaba por un "mundo sin armas nucleares". Luego, el año pasado, el presidente Donald Trump dijo que su administración buscaría una "capacidad nuclear segura y flexible". El 25 de febrero, la Administración Nacional de Seguridad Nuclear (NNSA) anunció que había completado su primera unidad de producción de ojivas de misiles balísticos lanzados por submarinos de bajo rendimiento después de modificar sus ojivas nucleares estratégicas existentes. El NNSA es responsable de la producción y el manejo de ojivas nucleares bajo la jurisdicción del Departamento de Energía de los Estados Unidos.

El 7 de febrero, 22 miembros del Congreso del Partido Demócrata presentaron un proyecto de ley para prohibir "la investigación y el desarrollo, la producción o el despliegue de la cabeza nuclear de bajo rendimiento Trident D5". Un proyecto de ley similar fue presentado el año pasado, pero fue rechazado. Ahora se está haciendo otro intento después de que los demócratas recuperaron la mayoría en la Cámara de Representantes en las elecciones intermedias que se celebraron en noviembre pasado. Los grupos antinucleares y los expertos en control de armas han expresado su apoyo al proyecto de ley.

No debe haber "armas nucleares utilizables", armas nucleares que son aprobadas para su uso. Debemos seguir observando esta situación de cerca y, al mismo tiempo, enviar nuestros mensajes desde Hiroshima. El foco de nuestros esfuerzos siempre será en un mundo sin armas nucleares.

Visite los siguientes enlaces para obtener artículos del Centro de Medios para la Paz de Hiroshima.

Editorial: Estados Unidos comienza los esfuerzos para producir una ojiva nuclear de bajo rendimiento.

http://www.hiroshimapeacemedia.jp/?p=89782

Editorial: Estados Unidos no puede pedir a Corea del Norte que se desnuclearice cuando continúa realizando pruebas nucleares

http://www.hiroshimapeacemedia.jp/?p=87505

- Mensaje de paz de Hidehiko Yuzaki, gobernador de la prefectura de Hiroshima http://www.hiroshimapeacemedia.jp/?p=85416

### ■ Retroalimentacion: ejemplos de iniciativas para fomentar el espíritu de búsqueda de la paz

La Secretaría de Alcaldes por la Paz ha estado buscando ejemplos de iniciativas llevadas a cabo por cualquier organización (ayuntamiento / escuela / ONG, etc.) en las ciudades miembros de Alcaldes por la Paz que sean propicias para elevar el espíritu de búsqueda de paz entre las generaciones futuras.

El Secretariado de Alcaldes por la Paz continuará aceptando informes de manera continua, por lo que debe enviar su informe cada vez que se complete su proyecto. Los informes presentados se publicarán en nuestro sitio web y en el boletín de Alcaldes por la Paz como fuente de información para otras ciudades miembro que planean lanzar su propio programa de educación para la paz.

▼ Convocatoria para comentarios en el sitio web de Alcaldes por la Paz: http://www.mayorsforpeace.org/english/ecbn/projects.html#section10

## ■ Solicitud para promover diversas medidas basadas en el plan de acción (2017-2020)

En la IX Conferencia General de Alcaldes por el Paz celebrada en Nagasaki en agosto de 2017 decidimos nuestro Plan de Acción para el 2020 con el objetivo de lograr una paz mundial duradera. Juntos, esperamos dar pasos significativos hacia la realización de este objetivo. Promueva todas las medidas apropiadas basadas en el Plan de Acción dentro de su propio municipio o grupo regional.

▼ Plan de Acción de Alcaldes por la Paz (2017-2020): http://www.mayorsforpeace.org/english/report/meeting/data/9th\_meeting/Action\_Plan\_2017-2020\_S.pdf Por ejemplo, puede promocionar las siguientes medidas:



### ■ Colaboración de Alcaldes por la Paz con la campaña de firmas "La Apelación Hibakusha"

Basado en el Plan de Acción decidido en la 9ª Conferencia General en agosto de 2017, Alcaldes por la Paz promueve una petición para instar a los estados con armas nucleares y sus aliados a participar en el Tratado sobre la Prohibición de las Armas Nucleares. También se decidió que al hacerlo Alcaldes por la Paz colaboraría con "La Apelación Hibakusha ", una campaña de firma lanzada por los hibakusha de Hiroshima y Nagasaki. La Secretaría de Alcaldes por la Paz compilará el número de firmas recogidas y las presentará a los afiliados de las Naciones Unidas.

▼ Para obtener más información sobre "La apelación de Hibakusha":



### ■ Invitados del presidente de Alcaldes por la Paz del mes pasado

El presidente Kazumi Matsui dio la bienvenida a los siguientes visitantes el mes pasado y les pidió que apoyen las actividades de Alcaldes por la Paz y cooperen para la expansión de la membresía.

\*Febrero 16 - H. E. Sebastian Kurz, Canciller de la República de Austria

# ■ Ciudades miembro de Alcaldes por la Paz - 7,735 ciudades en 163 países y regiones

Gracias a su invaluable apoyo, al 1 de marzo, agregamos 26 nuevas ciudades miembro, con lo que la membresía total fue de 7,735.

Este mes, recibimos a 12 ciudades del Líbano. En agosto de 2018, el Embajador del Líbano en Japón asistió a la Ceremonia del Monumento a la Paz en Hiroshima y, tras su regreso, solicitó al Ministerio de Asuntos Exteriores y Emigrantes en el Líbano que invitara a alcaldes de su país a unirse a Alcaldes por la Paz, lo que llevó a los 12 nuevos miembros desde el Líbano.

Desde Togo, le dimos la bienvenida a la Ciudad de Notse, gracias a los esfuerzos de su ciudad hermana Tsévié, que se unió a Alcaldes por la Paz en septiembre de 2018.

También dimos la bienvenida a la ciudad de Zagazig de Egipto. En octubre de 2018, el Ministro de Educación

Superior e Investigación Científica del país se reunió con el Alcalde Matsui, quien le solicitó ayuda para ampliar la membresía de Alcaldes por la Paz en Egipto. El Ministro respondió a esta llamada e invitó a los alcaldes de su país a unirse a Alcaldes por la Paz, lo que llevó a la decisión de Zagazig de unirse a nuestra red.

De Alemania, 7 ciudades se unieron gracias a los esfuerzos continuos de Hannover, ciudad vicepresidenta y líder de la sección alemana de Alcaldes por la Paz. También dimos la bienvenida a un total de 5 ciudades de Mauritania, Noruega y Brasil.

Animamos las iniciativas para promover la membresía y proporcionar apoyo desde Hiroshima como sea necesario. Por favor, invite a sus compañeros alcaldes que aún no son miembros de Alcaldes por la Paz a unirse.

▼ Lista de nuevos miembros (PDF):

http://www.mayorsforpeace.org/data/pdf/03 newmembers/2019/newmembers1903 en.pdf

▼ Mapa de ciudades miembro:

http://www.mayorsforpeace.org/english/membercity/map.html

Si tiene cualquier comentario, pregunta o desea darse de baja o cambiar su información de contacto, por favor contáctenos en:

Secretaria de Alcaldes por la Paz 1-5 Nakajima-cho, Naka-ku, Hiroshima, Japón TEL: 082-242-7821 / FAX: 082-242-7452 E-mail: mayorcon@pcf.city.hiroshima.jp